



NORTH AMERICAN FORUM FOR SMALL CHRISTIAN COMMUNITIES

Since 1984 the North American Forum for Small Christian Communities supports diocesan personnel and members of other national organizations in the United States, Québec and Canada in their ministry of Small Christian Communities as an integral dimension of parish life.

FORO NORTEAMERICANO PARA PEQUEÑAS COMUNIDADES CRISTIANAS

Desde 1984 el Foro Norteamericano para las Pequeñas Comunidades Cristianas apoya al personal diocesano y a los miembros de otras organizaciones nacionales en los Estados Unidos, Québec y Canadá en su ministerio de pequeñas comunidades cristianas como una dimensión integral de la vida parroquial.

FORUM NORD-AMÉRICAIN POUR LES PETITES COMMUNAUTÉS DE FOI

Depuis 1984, le *Forum nord-américain pour les petites communautés de foi* soutient les responsables diocésains et les membres d'autres organisations nationales aux États-Unis, au Québec et au Canada dans leur ministère auprès des petites communautés de foi en tant que nouvelle manière d'être paroisse aujourd'hui.

WHO

We are representatives of Catholic Dioceses and organizations of the United States and Canada, who are committed to the vision of Small Christian Community (SCC) as a style of parish life

MISSION

We are a network of diocesan leaders and organizations that works with diocesan leaders from North America who are actively involved in strategizing and supporting the development of Small Christian Communities. We support each other in the effort to achieve the vision.

VISION

We are dedicated to supporting diocesan leaders in promoting a vision of parish centered on Small Christian Communities as basic units of parish

HOW

We participate in ongoing conversation for:

- Promoting and building on our mutual experience of Small Christian Communities (SCCs) rooted in the early church
- Resourcing and supporting each other
- Collaborating with other organizations that promote SCCs

WHAT

- Opportunities to network with other diocesan personnel who share the ministry of SCCs
- Five persons from a diocese may be included in one membership
- Annual gathering
- Participation in annual Networking Project; identifying issues and planning

for the future

- Access to the website and newsletter
- Opportunity to serve on the Board.
- Access to a list of available resources

Annual Membership Fee:

- \$100.00 (US/CAN) per diocese from July 1st to June 30th

A BRIEF HISTORY

In 1984 people completing Renew in their dioceses gathered to explore ways to provide continuing mutual support. A membership body was formed.

By 1989 membership had grown to 23 dioceses and national organizations. A vision statement and organizational goals were developed.

- Since then there have been: International gatherings with participants from six continents
- Creation of a Joint Task Force and several joint convocations

with NAFSCC, Buena Vista, and the National Alliance of Parishes Restructuring into Communities (NAPRC.)

- A joint workshop for the US Bishops sponsored by the US Bishops' Committee on the Laity.
- Joint convocation with Buena Vista and NAPRC in New Orleans and San Antonio
- Ongoing Joint Convocations
- Support for our lobbying efforts of Bishops, National Organizations, Networks, and promote SCCS
- Annual NAFSCC conferences addressing such themes as "SCCs and Evangelization", "Conversion in Community: SCCs and the Catechumenate", "Parish and Small Christian Communities: Organizing for Social Change", and "SCCs: Shaping the Parish to Come", and "SCCs: Shaped by the Culture? Shaping the Culture?"

MEMBERSHIP

We invite you to become a member.

Please see the enclosed membership form.

You may sign up five members from your office or organization for the same low fee.



QUI?

Nous sommes des représentants et représentantes des diocèses et des organisations catholiques des Etats-Unis, du Québec et du Canada, qui sont engagés dans le projet de petites communautés de foi (PCF) comme nouvelle manière d'être paroisse.

MISSION

Nous sommes un réseau de responsables diocésains de l'Amérique du nord qui sont engagés activement dans le soutien et le développement des petites communautés de foi pour renouveler la paroisse. Nous nous efforçons de promouvoir une vision commune.

VISION

Nous encourageons la vision d'une paroisse qui rassemble des personnes intéressées à devenir des disciples de Jésus au sein de petites communautés de foi. Nous voulons soutenir des chefs de file qui oeuvrent au plan du diocèse à la promotion de petites communautés de foi.

COMMENT?

Nous participons à des échanges continus pour :

- Promouvoir et bâtir à partir de nos expériences des paroisses communion de communautés de foi (PCF).
- Offrir des ressourcements et un support mutuel.
- Collaborer avec d'autres organisations qui encouragent les PCF.

QUOI?

- Occasion de développer un réseau de responsables diocésains qui partagent un ministère auprès des PCF.
- Cotisation annuelle donne droit de participation à cinq personnes du diocèse.

- Rassemblement annuel.
- Participation dans des projets annuels de développement de réseaux de relations; identification des problèmes et planification.
- Accès au site web et à une lettre d'informations.
- Occasion de faire partie du conseil d'administration.
- Accès à une liste d'ouvrages et de ressources d'animation.

Cotisation annuelle : 100\$ CAN ou ÉUA par diocèse, du 1er juillet au 30 juin.

COMPTE-RENDU HISTORIQUE

En 1984, les personnes qui finissaient *Renew* dans leur diocèse se réunirent pour explorer des méthodes qui permettraient d'offrir un soutien mutuel continu. Un groupe d'appartenance se forma.

Dès 1989, l'association s'était étendue à 23 diocèses et organisations nationales. Un énoncé de mission et des objectifs furent fixés.

Depuis, voilà :

- Des rassemblements internationaux avec des participants et participantes de six continents.
- La création d'un groupe de travail et plusieurs convocations liées au FNAPCF, *Buena Vista* et *National Alliance for Parishes Restructuring into Communities (NAPRC)*.
- Un atelier commun pour les évêques des Etats-Unis d'Amérique, parrainé par le Comité des évêques des Etats-Unis sur la place des laïcs dans l'Église. Une deuxième convocation commune à *Buena Vista* et NAPRC intitulée *A Journey of Hope* eut lieu à la Nouvelle-

Orléans.

Des conférences annuelles du FNAPCF ont abordé les sujets suivants: les petites communautés de foi (PCF), les PCF et l'évangélisation, la conversion dans la communauté, les PCF et le catéchuménat, la paroisse et les PCF, l'organisation en vue d'un changement social, les PCF comme voie pour renouveler la paroisse et les PCF sont-elles façonnées par la culture?

Nous vous invitons à devenir membre du FNAPCF. Consultez le formulaire d'inscription ci-joint. Vous pouvez inscrire jusqu'à cinq personnes de votre diocèse ou de votre organisation lors du paiement de votre cotisation annuelle.



QUIÉN

Nosotros somos representantes de diócesis y organizaciones católicas de los Estados Unidos y Canadá, comprometidos con la visión de las pequeñas comunidades cristianas (PCC) como estilo de vida parroquial.

CÓMO

Participamos en una conversación continua para:

- Promover y construir sobre nuestra experiencia mutua de pequeñas comunidades cristianas un estilo de vida parroquial y eclesial enraizado en la Iglesia primitiva.
- Apoyarnos los unos a los otros y dar a conocer recursos
- Colaborar con otras organizaciones que promueven las pequeñas comunidades cristianas.

QUÉ

- Oportunidades para establecer redes de comunicación con personal de otras diócesis que comparten el ministerio de las pequeñas comunidades cristianas
- Cinco individuos del personal diocesano pueden ser incluidos en la cuota de membresía
- Congregación anual
- Participación en un proyecto de conexión e intercambio anual para identificar asuntos de actualidad y planear para el futuro
- Acceso a la página Web y cartas noticieras
- Oportunidad de servir en la Junta Directiva
- Acceso a una lista de recursos disponibles

MISIÓN

Somos una red de líderes diocesanos y organizaciones norteamericanas que trabajan activamente en crear estrategias y apoyar el desarrollo de las pequeñas comunidades cristianas. Nos apoya-

mos unos a otros para lograr la visión.

VISIÓN

Nosotros nos dedicamos a apoyar a líderes diocesanos en la promoción de una visión de parroquia enfocada en las pequeñas comunidades cristianas como unidades básicas de la parroquia.

Cuota anual de membresía

\$100.00 (US/CAN) por diócesis desde junio 30 a Julio 31.

UNA BREVE HISTORIA

En 1984 personas que habían completado RENACER en sus diócesis se congregaron para explorar maneras de ofrecer apoyo mutuo y continuo. Estas personas formaron una asociación.

Para 1989 un total de 23 diócesis y organizaciones nacionales se habían hecho miembros. Este grupo desarrolló la misión y definió las metas para la organización.

Desde entonces:

- Hemos tenido congregaciones internacionales con participantes de seis continentes.
- Se ha creado un Grupo de Estudio y varias convocatorias conjuntas con FNPCC (NAFSCC), *Buena Vista* y *National Alliance for Parishes Restructuring into Communities* (NAPRC).
- Se ofreció un taller conjunto para los obispos de los Estados Unidos patrocinado por el Comité para los Laicos de la Conferencia de los Obispos de los Estados Unidos.
- Hemos tenido convocatorias conjuntas con *Buena Vista* y NAFSCC en Nueva Orleans y San Antonio.
- Se han realizado continuas convocatorias conjuntas.



- Hemos apoyado esfuerzos de cabildeo con los obispos, organizaciones nacionales, redes de comunicación y la promoción de las pequeñas comunidades cristianas.

- Se han realizado conferencias anuales donde se trataron temas tales como: “Las Pequeñas Comunidades Cristianas y la Evangelización”, “Conversión en Comunidad: las Pequeñas Comunidades Cristianas y el Catecumenado”, “La Parroquia y las Pequeñas Comunidades Cristianas: Organizándose para el Cambio Social”, “Las Pequeñas Comunidades Cristianas Formando la Parroquia Futura”, y “Las Pequeñas Comunidades Cristianas: Modeladas por la Cultura? Modelando la Cultura?”

MEMBRESÍA

Lo invitamos a que se haga miembro. Por favor vea el formulario adjunto. Pueden incluir cinco miembros de su oficina u organización por el mismo precio.

Small Communities are powerful vehicles for adult faith formation, providing opportunities for learning, prayer, mutual support and the shared experience of Christian living in service to Church and society.

“Our Hearts Were Burning Within Us”

A Pastoral Plan for Adult Formation in the United States

Las pequeñas comunidades cristianas son un vehículo poderoso para la formación de la fe, ofreciendo oportunidades para aprender, orar, apoyo mutuo y para compartir la experiencia de la vida cristiana en servicio a la Iglesia y a la sociedad.

Les petites communautés de foi sont une voie prometteuse pour la formation à la vie chrétienne. Elles offrent un lieu d'accueil pour apprendre, prier, se soutenir mutuellement, partager son expérience de vie et méditer le message des évangiles. «Nos cœurs brûlaient en nous»

Un projet pastoral pour la formation des adultes aux États-Unis.

One way of renewing parishes... might be to consider the parish as a community of communities and movements...It seems timely therefore to form ecclesial communities and groups of a size that allows for true human relationships.

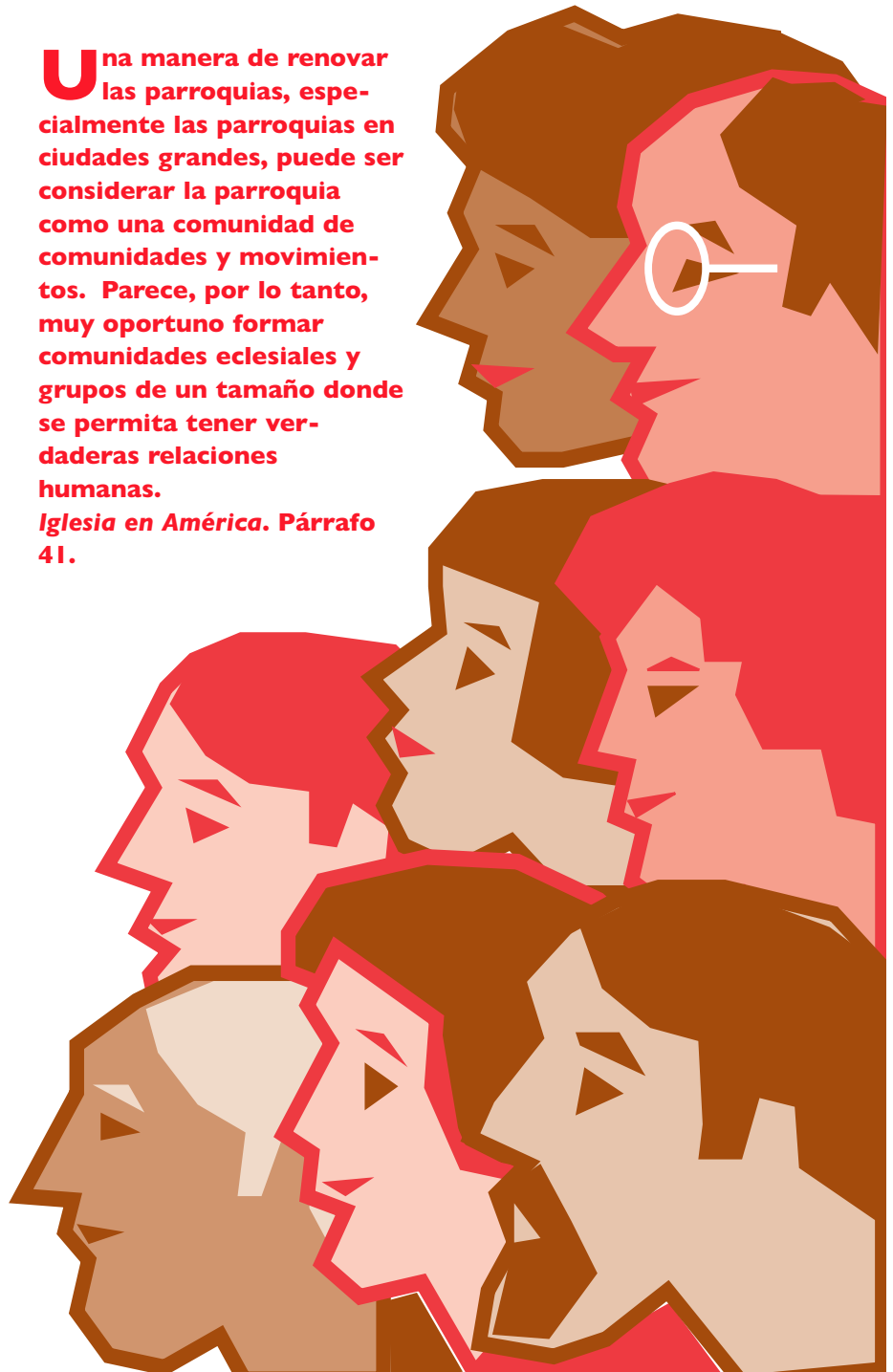
Ecclesia in America Par. 41

Una manera de renovar las parroquias, especialmente las parroquias en ciudades grandes, puede ser considerar la parroquia como una comunidad de comunidades y movimientos. Parece, por lo tanto, muy oportuno formar comunidades eclesiales y grupos de un tamaño donde se permita tener verdaderas relaciones humanas.

Iglesia en América. Párrafo 41.

Une façon de renouveler les paroisses... «serait de considérer la paroisse comme une communauté de communautés et de mouvements. ... Il apparaît donc utile de former des communautés et des groupes ecclésiaux qui aient des dimensions telles qu'elles permettent de vraies relations humaines...»

L'Église en Amérique, no. 41.



Basic ecclesial communities are a sign of the Church's vitality. The disciples of Christ gather together in them so as to hear the word of God, to develop fraternal bonds, to celebrate the Christian mysteries in their lives and to better assume responsibility for transforming society. To be authentic, every community must live in communion with the particular and universal Church, in heartfelt communion with the Church's pastors and the Magisterium, with a commitment to missionary outreach and without yielding to isolationism or ideological exploitation.

General Directory for Catechesis Par. 263

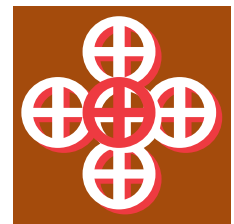
Les communautés ecclésiales de base sont un signe de la vitalité de l'Église. Les disciples du Christ s'y réunissent afin d'écouter la parole de Dieu, de développer des liens de fraternité, de célébrer les mystères chrétiens dans leur vie, et de mieux assumer la responsabilité de transformer la société.

Pour être authentique, chaque communauté doit vivre en communion avec l'Église particulière et universelle, en communion sincère avec les pasteurs de l'Église et le magisterium, avec un engagement missionnaire, et sans céder à l'isolement ou à l'exploitation idéologique.

Directoire général de la catéchèse, no. 263.

Las comunidades eclesiales de base son un signo de vitalidad de la Iglesia. En ellas los discípulos de Cristo se reúnen para una atenta escucha de la Palabra de Dios, para la búsqueda de unas relaciones más fraternas, para celebrar desde la propia vida los misterios cristianos para asumir el compromiso de transformar la sociedad. Junto a estas dimensiones específicamente cristianas, emergen también importantes valores humanos: la amistad y el reconocimiento personal, el espíritu de corresponsabilidad, la creatividad, la respuesta vocacional, el interés por los problemas del mundo y de la Iglesia.

Para ser auténtica cada comunidad debe vivir unida a la Iglesia particular y universal en sincera comunión con los pastores y el magisterio, comprometida en la irradiación misionera y evitando toda forma de cerrazón y de instrumentalización ideológica. Directorio General de la Catequesis. Párrafo 263.



**WEB SITE:
WWW.NAFSCC.ORG**

Complete this form and the Back on next page (Page 8).

NAFSCC MEMBERSHIP APPLICATION

Membership: July 1, _____, through June 30, _____,
Membership Fee: \$100.00 US/Canada per (Arch) Diocese
Make checks payable to NAFSCC



(Arch) Diocese: _____

(Arch) Bishop: _____

SCC Contact Person: _____

Address: _____

City: _____

State/Province _____

Zip/Postal Code _____

Phone: () _____

Fax: () _____

Email: _____

Please complete this form and return with your check to:

Ms. Diane Kledzik, NAFSCC Membership
PO Box 40200, St. Petersburg, FL 33743-0200



Complete this form and the Front on previous page (Page 7).

Names of four additional persons included in one (Arch) Diocesan NAFSCC Membership

1: Name: _____ Title: _____ Phone: () _____
Address: _____ Email: _____ Fax: () _____
City: _____ State/Province: _____ Zip/Postal Code: _____

2: Name: _____ Title: _____ Phone: () _____
Address: _____ Email: _____ Fax: () _____
City: _____ State/Province: _____ Zip/Postal Code: _____

3: Name: _____ Title: _____ Phone: () _____
Address: _____ Email: _____ Fax: () _____
City: _____ State/Province: _____ Zip/Postal Code: _____

4: Name: _____ Title: _____ Phone: () _____
Address: _____ Email: _____ Fax: () _____
City: _____ State/Province: _____ Zip/Postal Code: _____

(Additional Members, beyond four, may be added at \$25.00 per person per year)

www.nafsc.org

NAFSCC
North American Forum for
Small Christian Communities
PO Box 40200
St. Petersburg, FL 33743-0200

